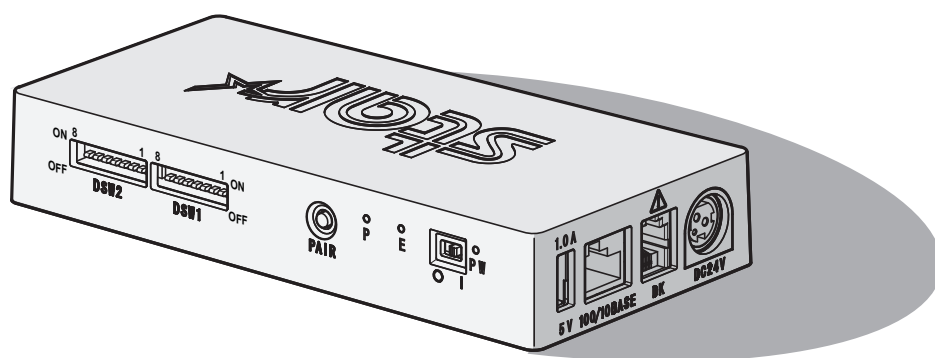


DK-AirCash

Manual de hardware



< Para modelos Bluetooth e LAN sem fios >

Aviso) Este dispositivo pode ser operado em todos os países europeus.

Itália: A utilização pública está sujeita à autorização geral pelo respectivo fornecedor de serviços.

Noruega: Esta subsecção não se aplica à área geográfica incluída num raio de 20 km desde o centro de Ny-Alesund.

Esta declaração apenas será aplicada às impressoras comercializadas na Europa.

Reconhecimento de marcas comerciais

DK-AirCash: Star Micronics Co., Ltd.

Aviso

- Todos os direitos reservados. A reprodução de qualquer parte deste manual sob qualquer forma, sem a autorização expressa da STAR, é proibida.
- Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Foram feitos todos os esforços para assegurar a precisão dos conteúdos deste manual aquando do seu envio para impressão. Contudo, caso sejam detectados erros, a STAR agradece a denúncia dos mesmos.
- Não obstante o acima mencionado, a STAR não é responsável por quaisquer erros contidos neste manual.

Símbolo de Cuidado



Este símbolo está situado junto do conector da unidade periférica.
Não o ligue a um telefone.

English:	Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.	Slovensky: [Slovak]	Varovanie: Toto je zariadenie triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rušenie rádiovéj frekvencie. V takom prípade musí používateľ prijať príslušné opatrenia.
Deutsch: [German]	Warnung: Dies ist ein Produkt der Klasse A. Bei der Verwendung dieses Produkts im Haus- oder Wohnungsbereich kann es zu Funkstörungen kommen. In diesem Fall muss der Benutzer u. U. angemessene Maßnahmen ergreifen.	Slovensko: [Slovenian]	Opozorilo: To je izdelek razreda A. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroča motnje radijskih frekvenc, v tem primeru mora uporabnik ustrezno ukrepati.
Svenska: [Swedish]	Varning: Detta är en klass A-product. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.	Česky: [Czech]	VAROVÁNÍ: Toto je produkt třídy A. V domácím prostředí může tento produkt způsobovat rušení rádiových frekvencí, a v takovém případě se od uživatele vyžaduje, aby učinil odpovídající opatření.
Español: [Spanish]	Advertencia: Este es un producto de clase A. En entornos domésticos, este producto puede producir radiointerferencias, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas oportunas.	Magyar: [Hungarian]	Figyelem: „A” osztályba sorolt termék. Lakóhelyi környezetben ez a termék rádiófrekvenciás (RF) interferenciát okozhat, ebben az esetben a felhasználónak gondoskodnia kell a szükséges ellenintézkedésekről.
Português: [Portuguese]	Aviso: Esse é um produto de Classe A. Em um ambiente doméstico, esse produto pode causar interferência de rádio; nesse caso, o usuário poderá ter de tomar medidas adequadas.	Български: [Bulgarian]	ВНИМАНИЕ: Това е продукт от Клас А. В жилищна среда този продукт може да създаде радиочестотни смущения, в който случай потребителят ще трябва да вземе съответните мерки.
Français: [French]	Avertissement: Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut générer des interférences radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra prendre des mesures appropriées.	Polski: [Polish]	OSTRZEŻENIE: Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia o częstotliwości radiowej, wymagające od użytkownika podjęcia odpowiednich działań zaradczych.
Suomi: [Finnish]	Varoitus: Tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.	Malti: [Maltese]	OSTRZEŻENIE: Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia o częstotliwości radiowej, wymagające od użytkownika podjęcia odpowiednich działań zaradczych.
Italiano: [Italian]	Avvertenza: Prodotto di classe A. È possibile che il prodotto generi interferenze radio in un ambienti chiusi. In questo caso l'utente deve intraprendere le misure adeguate per risolvere il problema.	Latviski: [Latvian]	BRĪDINĀJUMS: Šis A klases izstrādājums. Izmantojot šo izstrādājumu mājās apstākļos, tas var radīt radiotraucējumus; šajā gadījumā lietotājam var būt nepieciešams veikt atbilstošus pasākumus.
Dansk: [Danish]	ADVARSEL: I et hjemligt miljø kunne dette produkt forårsage radio forstyrrelse. Bliver det tilfældet, påkræves brugeren muligvis at tage tilstrækkelige foranstaltninger.	Lietuvių : [Lithuanian]	ĮSPĖJIMAS: Tai yra A klasės produktas. Gyvenamosiose aplinkose šis produktas gali kelti radijo dažnių trikdžius. Tokiu atveju naudotojui gali reikėti imtis atitinkamų priemonių.
Nederlands: [Dutch]	Waarschuwing: Dit is een product van klasse A. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker de juiste maatregelen nemen.	Român: [România]	Avertisment: Acesta este un produs din Clasa A. În mediul casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorul trebuie să ia măsurile necesare.
Eesti: [Estonian]	Avertissement: Ce produit est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, ce produit peut provoquer des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur peut se voir obligé de prendre les mesures appropriées.		
Ελληνική: [Greek]	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό είναι ένα προϊόν κατηγορίας Α. Σε οικιακό περιβάλλον, αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές ραδιοσυχνότητας (RF), στην οποία περίπτωση μπορεί να απαιτηθεί η λήψη κατάλληλων μέτρων από τον χρήστη.		

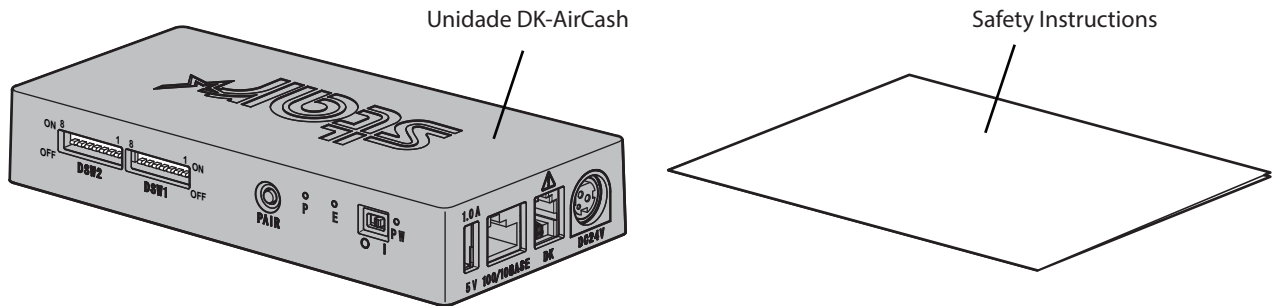
ÍNDICE

1. Desempacotamento e Instalação	5
1-1. Desempacotamento.....	5
1-2. Notas acerca da instalação.....	5
2. Parts Identification and Nomenclature	6
3. Preparação	7
3-1. Ligar o cabo de alimentação	7
3-2. Ligar o DK-AirCash.....	8
3-3. Ligar a dispositivos periféricos.....	8
3-4. Definições da LAN com fios (ao utilizar um modelo LAN com fios)	9
3-5. Definições da LAN sem fios (apenas para modelos LAN sem fios)	10
3-6. Definições de Bluetooth (Apenas para modelos Bluetooth)	12
3-7. Precauções de instalação.....	14
4. Indicadores de erros.....	16
4-1. Lâmpadas de POWER e ERROR	16
4-2. Indicador da lâmpada EMPARELHAR.....	17
Anexo. Definições do interruptor Dip	18

1. Desempacotamento e Instalação

1-1. Desempacotamento

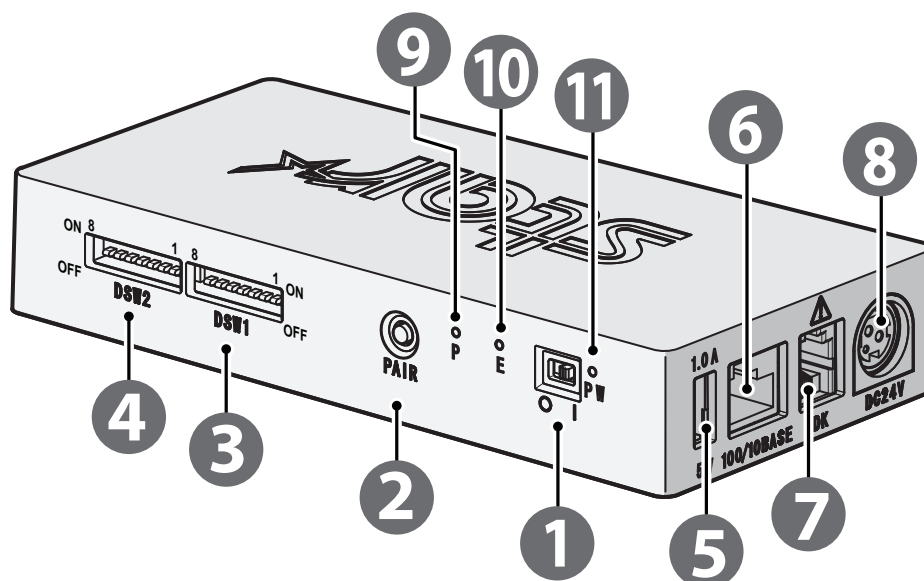
Depois de desempacotar a unidade, verifique se todos os acessórios necessários estão incluídos na embalagem.



1-2. Notas acerca da instalação

1. Coloque o DK-AirCash perto de uma tomada eléctrica para ter acesso fácil ao cabo de alimentação sempre que necessário.
2. Não utilize uma tomada que já esteja a ser utilizada para fotocopiadoras, frigoríficos ou outros dispositivos que gerem ruído eléctrico.
3. Não instale em locais expostos à luz solar directa.
4. Não instale em locais perto de chamas ou onde possa ocorrer acumulação de ar quente.
5. Não instale em locais com ventilação deficiente ou expostos a grandes quantidades de pó.
6. Não instale em locais expostos a elevados níveis de humidade.
7. Utilize o DK-AirCash no intervalo de funcionamento especificado nos requisitos ambientais. Mesmo que a temperatura ambiente e a humidade estejam dentro das especificações, evite a exposição a mudanças radicais das condições ambientais. O intervalo de temperatura para um funcionamento adequado do DK-AirCash é apresentado abaixo.
Temperatura de funcionamento: De 0°C a 45°C
8. Siga a legislação e as normas locais para a eliminação do terminal.

2. Parts Identification and Nomenclature



1	Interruptor de alimentação	Ligue ou desligue o DK-AirCash.
2	Botão EMPARELHAR *1	Liga a um dispositivo a partir do anfitrião ao utilizar modelos Bluetooth ou LAN sem fios.
3	DSW1 (DIP interruptor1)	As definições básicas do produto. (⇒“Anexo. Definições do interruptor Dip”)
4	DSW2 (DIP interruptor2)	Siga as instruções deste manual para alterar as definições. (⇒“3-4-2. Repor as definições de Ethernet”, “3-5-2. Repor as definições da LAN sem fios”, “3-6-3. Repor as definições de Bluetooth”)
5	Conector de fonte de alimentação (USB Tipo A)*2	Liga a dispositivos USB.
6	Conector Ethernet	Liga a um dispositivo anfitrião com um cabo Ethernet.
7	Conector de abertura de gaveta	Liga a dispositivos periféricos, como gavetas de caixas registadoras.
8	Conector de alimentação	Liga a um adaptador AC opcional (Opção).
9	Lâmpada EMPARELHAR *1	Indica o estado da ligação Bluetooth ou LAN sem fios acendendo a amarelo, verde, azul, etc., ao utilizar modelos Bluetooth ou LAN sem fios.
10	Lâmpada (Vermelho) ER-ROR	Esta lâmpada também indica erros, juntamente com a lâmpada POWER. (⇒“4-2. Indicador da lâmpada EMPARELHAR”)
11	Lâmpada (Verde) POWER	A lâmpada verde acende quando a alimentação é ligada. Esta lâmpada também indica erros, juntamente com a lâmpada ERROR.

*1 Para modelos Bluetooth e LAN sem fios.

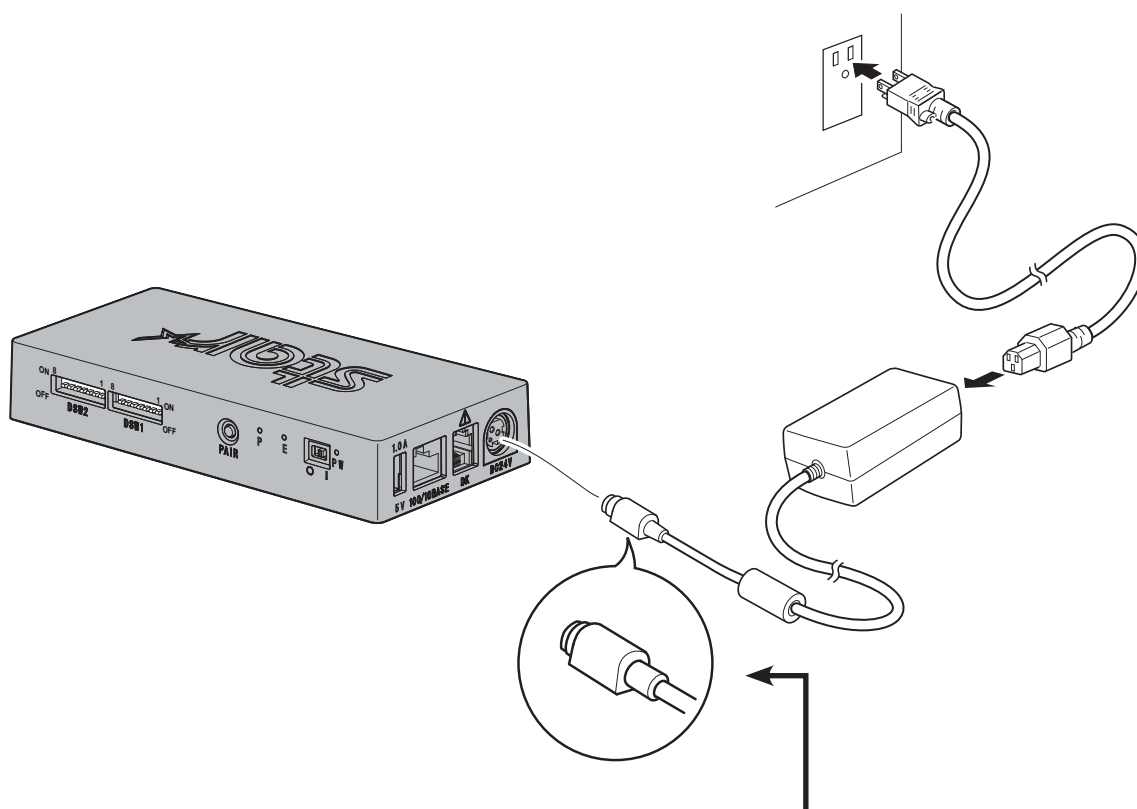
*2 A saída do conector USB de tipo A para este produto destina-se a 5V 1.0A (máximo). Certifique-se de que utiliza a potência nominal indicada.

3. Preparação

3-1. Ligar o cabo de alimentação

Nota: Antes de ligar ou desligar o cabo de alimentação, certifique-se de que o DK-AirCash e todos os dispositivos a ele conectados estão desligados.

- ① Ligue o adaptador AC ao cabo de alimentação.
- ② Ligue o adaptador AC ao conector no dispositivo.
- ③ Insira a ficha do cabo de alimentação numa tomada de CA.



! CUIDADO

Para desligar o cabo, segure o conector do cabo para o retirar. Se libertar o dispositivo de bloqueio é mais simples desligar o conector.

Se puxar demasiado o cabo pode danificar o conector.

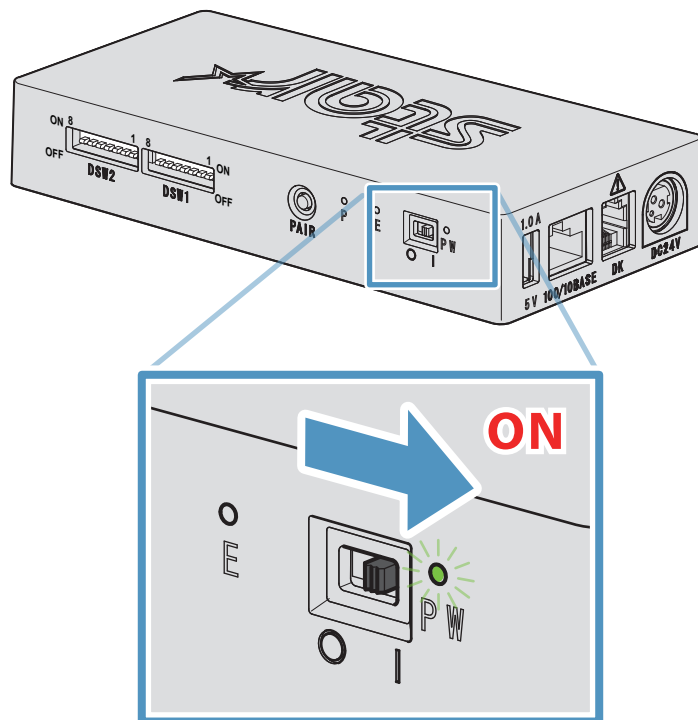
Nota: Recomendamos que utilize o adaptador de CA e cabo de alimentação padrão.

Se não utilizar o adaptador de CA opcional (Série PS60A-24B1) e preferir preparar a sua própria fonte de alimentação, tenha em atenção os seguintes pontos.

- Utilize uma fonte de alimentação de 24 VDC \pm 10% e 0.7 A ou mais.
- Utilize uma fonte de alimentação que suporte saída SELV ou LPS (Fonte de alimentação limitada).
- Tenha em consideração o ruído no ambiente em que a impressora está instalada e tome as medidas adequadas para proteger a impressora de electricidade estática, ruído de linha de CA, etc.

3-2. Ligar o DK-AirCash

- ① Certifique-se de que o cabo de Alimentação foi ligado como é descrito na secção “3-1. Ligar o cabo de alimentação”.
- ② Desligue o interruptor de alimentação na parte frontal do DK-AirCash.
A lâmpada verde acende quando a alimentação é ligada.



3-3. Ligar a dispositivos periféricos

Utilize o conector de abertura de gaveta para ligar o DK-AirCash a uma gaveta de caixa registadora ou a outro dispositivo. Para ligar o cabo, siga o procedimento descrito abaixo.

- ① Certifique-se de que o cabo de alimentação do adaptador AC não está ligado à tomada.
- ② Ligue o cabo conector da caixa registadora ou de outro dispositivo ao conector de abertura de gaveta na parte posterior do DK-AirCash.

Nota: Não ligue uma linha telefónica ao conector de abertura de gaveta. Poderá provocar avarias neste produto.

Para além disso, por razões de segurança, não ligue um fio com capacidade de voltagem excessiva ao conector de abertura de gaveta.

3-4. Definições da LAN com fios (ao utilizar um modelo LAN com fios)

O cliente DHCP está ativado por predefinição. Quando o dispositivo estiver num ambiente com um servidor DHCP pode ligar um cabo Ethernet ao dispositivo e procurá-lo a partir do dispositivo anfitrião ligado ao mesmo segmento.

Pode efetuar configurações detalhadas da LAN com fios acedendo ao endereço IP do dispositivo diretamente a partir de um navegador Web. Consulte o Web site seguinte para obter mais detalhes.

<http://www.star-m.jp/prjump/000008.html>

Nota: Certifique-se de que o interruptor Dip 1-1 está ligado.

3-4-1. Ligar o cabo da Interface de Ethernet

- ① Certifique-se de que o cabo de alimentação do adaptador AC não está ligado à tomada.
- ② Insira a ficha do cabo de Ethernet no conector de Ethernet.

■ Funcionalidade de detecção da desconexão da ligação

Funcionalidade de detecção da desconexão da ligação O modelo de interface Ethernet está equipado com uma funcionalidade de detecção da desconexão da ligação.

Se a impressora for ligada quando não tiver um cabo Ethernet ligado, as lâmpadas POWER e ERROR acendem-se e apagam-se em simultâneo em intervalos de 4 segundos para indicar a desconexão.

Certifique-se de que liga o cabo Ethernet de um PC ou hub à impressora e, de seguida, ligue a impressora. Reinicie o dispositivo depois de verificar as configurações do endereço IP.

3-4-2. Repor as definições de Ethernet

O endereço IP, a palavra-passe de início de sessão de administrador e outras definições podem ser repostas seguindo o procedimento descrito abaixo.

- ① Certifique-se de que o cabo de alimentação do adaptador AC não está ligado à tomada.
- ② Desligue o cabo de Ethernet do conector de Ethernet.
- ③ DSW1-4 desligado, ligue o adaptador AC, ligue a alimentação.
- ④ Quando a inicialização estiver concluída, as lâmpadas POWER e ERROR do DK-AirCash ficam intermitentes.
- ⑤ Desligue a alimentação, desligue o cabo de alimentação do adaptador AC, DSW1-4 ligado.
- ⑥ Ligue o cabo de alimentação de acordo com o procedimento descrito nas secções "3-1. Ligar o cabo de alimentação".

Nota) Definições de fábrica

Nome de utilizador de início de sessão de administrador / palavra-passe	root / public
Endereço IP	0.0.0.0
Máscara de sub-rede	0.0.0.0
Gateway predefinido	0.0.0.0
cliente DHCP	Activação

3-5. Definições da LAN sem fios (apenas para modelos LAN sem fios)

O cliente DHCP está ativado por predefinição. Quando o dispositivo estiver num ambiente com um servidor DHCP pode procurar o dispositivo a partir do dispositivo anfitrião ligado ao mesmo segmento.

Ao utilizar um ponto de acesso com suporte para WPS, pode utilizar a funcionalidade WPS para configurar uma ligação LAN sem fios. Consulte a secção "3-5-1 Configurar utilizando WPS" para obter mais detalhes. Ao configurar a LAN sem fios manualmente, ligue um cabo Ethernet e aceda ao endereço IP do dispositivo diretamente a partir de um navegador Web.

Consulte o Web site seguinte para obter mais detalhes sobre a configuração num ambiente sem um servidor DHCP, a configuração manual de uma LAN sem fios e as configurações detalhadas da LAN sem fios.

<http://www.star-m.jp/prjump/000008.html>

3-5-1. Configurar utilizando WPS

O dispositivo suporta WPS (método de carregar no botão). Seguindo os passos abaixo pode registar as informações de SSID e segurança necessárias para efetuar uma ligação LAN sem fios ao dispositivo.

Nota1: Ao ligar utilizando a LAN sem fios, certifique-se de que o interruptor DIP 1-1 está desligado.

- 2: Tenha atenção ao seu ambiente externo para garantir a ligação ao ponto de acesso especificado e para evitar ligar a um dispositivo principal incorreto.**
- 3: O dispositivo suporta os modos de segurança WPA e WPA2. Não suporta o modo WEP ou um modo sem segurança.**

- ① Prima o botão WPS no ponto de acesso para colocar a funcionalidade WPS em modo de espera. Consulte o manual fornecido com o ponto de acesso para obter mais detalhes acerca do ponto de acesso.
- ② Depois de ligar a energia do dispositivo, mantenha pressionado o botão EMPARELHAR durante 2 segundos ou mais até a Lâmpada PAIR ficar intermitente a roxo e depois liberte-o. A funcionalidade WPS fica disponível durante 120 segundos a partir do momento que a Lâmpada PAIR fica intermitente.
- ③ Depois da configuração WPS estar concluída, o dispositivo reinicia automaticamente. Quando a Lâmpada PAIR acender a verde, o dispositivo está pronto para aceitar ligações de outros dispositivos. Realize operações a partir de uma aplicação no dispositivo principal para verificar a ligação.

■ Função de deteção de perda de ligação de LAN sem fios

Este dispositivo está equipado com uma função de deteção de perda de ligação de LAN sem fios que o informa se ocorrer um erro com a comunicação LAN sem fios.

A Lâmpada PAIR indica que ocorreu uma perda de ligação da LAN sem fios. Verifique o estado das ondas de rádio ou as definições da LAN sem fios. Consulte a secção "4-2. Indicador da lâmpada EMPARELHAR" para obter mais detalhes.

3-5-2. Repor as definições da LAN sem fios

O endereço IP, a palavra-passe e outras definições da LAN sem fios podem ser repostas seguindo o procedimento descrito abaixo.

- ① Certifique-se de que o cabo de alimentação do transformador AC não está ligado à tomada.
- ② Desligue o DSW1-3, ligue o transformador AC e ligue a alimentação.
- ③ Quando a reposição estiver concluída, a Lâmpada PAIR pisca alternadamente a amarelo e verde.
- ④ Desligue a alimentação, desligue o cabo de alimentação do transformador AC e ligue o DSW1-3.
- ⑤ Ligue o cabo de alimentação de acordo com o procedimento descrito na secção “3-1. Ligar o cabo de alimentação” e volte a ligar a alimentação.

Nota) Definições de fábrica

Nome de utilizador de início de sessão de administrador / palavra-passe	root / public
Endereço IP	0.0.0.0
Máscara de sub-rede	0.0.0.0
Gateway predefinido	0.0.0.0
cliente DHCP	Activação

3-6. Definições de Bluetooth (Apenas para modelos Bluetooth)

Utilize o utilitário de definição exclusivo das definições do Bluetooth.

Para obter mais informações sobre o utilitário de definição, consulte o seguinte web site.

iOS	Star Setting Utility	http://www.star-m.jp/prjump/000003.html
Android	Star Setting Utility	http://www.star-m.jp/prjump/000004.html
Windows	Star Bluetooth Utility	http://www.star-m.jp/prjump/000006.html

Emparelhe a impressora com o dispositivo principal seguindo o procedimento descrito abaixo.

Nota1: Certifique-se de que o interruptor Dip 1-1 está desligado.

2: Tenha atenção aos seus ambientes externos de forma a garantir o emparelhamento do DK-AirCash com o dispositivo principal especificado.

3-6-1. Emparelhar utilizando SSP (Simple Secure Pairing) [Predefinido]

- ① Após ligar o interruptor de alimentação do DK-AirCash, prima continuamente o botão EMPARELHAR durante 5 segundos ou mais e, de seguida, solte-o. O LED ficará intermitente a verde.
- ② O emparelhamento será possível durante 60 segundos a partir do momento em que o LED fique intermitente a verde. Durante este período, execute o emparelhamento a partir do dispositivo principal.
Nome do dispositivo: DK-AirCash (predefinido)
- ③ Após executar o emparelhamento, aguarde até que o LED deixe de estar intermitente a azul, ou desligue e ligue novamente o DK-AirCash para activar a ligação. Com alguns dispositivos principais, após o emparelhamento, o LED ficará automaticamente intermitente a azul, e a impressora será ligada automaticamente..
- ④ Confirme a ligação utilizando o dispositivo a partir da aplicação do dispositivo principal.

3-6-2. Emparelhar com um código PIN

Introduza a informação que se segue no dispositivo principal no caso de o mesmo não suportar SSP, ou noutra circunstância em que seja necessário.

Código PIN: 1234 (predefinido)

Nome do dispositivo: DK-AirCash (predefinido)

Nota: Recomenda-se que altere o código PIN para obter mais segurança.

3-6-3. Repor as definições de Bluetooth

O código PIN, o nome do dispositivo e outras definições podem ser repostas seguindo o procedimento descrito abaixo.

- ① Certifique-se de que o cabo de alimentação do adaptador AC não está ligado à tomada.
- ② DSW1-3 desligado, ligue o adaptador AC, ligue a alimentação.
- ③ Quando a inicialização começar, as lâmpadas POWER e ERROR do DK-AirCash ficam intermitentes.
- ④ Quando a inicialização estiver concluída, as lâmpadas POWER e ERROR deixam de estar intermitentes.
- ⑤ Desligue a alimentação, desligue o cabo de alimentação do adaptador AC, DSW1-3 ligado.
- ⑥ Elimine as definições de emparelhamento do dispositivo emparelhado.
- ⑦ Reinicie o dispositivo emparelhado ou encerre a aplicação.
- ⑧ Ligue o cabo de alimentação de acordo com o procedimento descrito nas secções "3-1. Ligar o cabo de alimentação", ligue novamente a alimentação e estabeleça a ligação de emparelhamento.

3-6-4. Função de ligação automática (apenas iOS)

Dependendo das especificações iOS, quando a ligação entre o dispositivo principal iOS e o dispositivo Bluetooth está desligada, pode ser necessário regressar ao ecrã de definições Bluetooth do seu dispositivo principal iOS e, de seguida, tocar no dispositivo ao qual pretende ligar novamente.

Quando a função de ligação automática está ligada, não é necessário tocar no dispositivo para o seleccionar novamente, dado que o mesmo liga automaticamente ao último dispositivo principal iOS ligado.

	Ligação automática DESLIGADA	Ligação automática LIGADA
Ligar novamente sem mudar de dispositivo principal	Após ligar o DK-AirCash, toque neste dispositivo no ecrã de definições Bluetooth do dispositivo principal.	Após ligar o DK-AirCash, este liga automaticamente ao último dispositivo principal ligado.
Mudar o dispositivo principal ligado	Após ligar o DK-AirCash, toque neste dispositivo no ecrã de definições Bluetooth do dispositivo principal que pretende utilizar.	Desligue a ligação Bluetooth desligando o dispositivo principal que estava automaticamente ligado ao dispositivo. De seguida, toque neste dispositivo no ecrã de definições Bluetooth do dispositivo principal que pretende utilizar.
Exemplo (recomendado)	Quando utilizar o DK-AirCash com vários dispositivos principais.	Quando ligar directamente ao DK-Air-Cash a partir de um dispositivo principal.

Ligue ou desligue a ligação automática a partir do ""Star Setting Utility"".



“Made for iPod” (Concebido para iPod), “Made for iPhone” (Concebido para iPhone) e “Made for iPad” (Concebido para iPad) significam que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e o seu criador certifica que este cumpre as normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas regulamentares ou de segurança.

iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países. iPod touch, iPad e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc.

iPod, iPhone e iPad elenco di compatibilità

Made for

- iPod touch (5th generation)
- iPod touch (4th generation)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPad (4rd generation)
- iPad (3rd generation)
- iPad 2
- iPad
- iPad mini

Nota: a partir de Agosto 2013

3-7. Precauções de instalação

AVISO

- ✓ Se notar fumo ou odores estranhos no produto, desligue o interruptor de alimentação imediatamente e retire o cabo de alimentação da tomada de CA. Para reparações, contacte o revendedor onde comprou o produto.
- ✓ Não tente, em qualquer circunstância, reparar sozinho o produto. Fazê-lo pode apresentar perigos.
- ✓ Não desmonte ou modifique o produto. Se o fizer, poderá resultar em ferimentos, incêndio ou choque eléctrico.
- ✓ Caso líquidos ou objectos estranhos sejam introduzidos no interior do produto, desligue o interruptor de alimentação, desligue o cabo de alimentação da tomada AC e consulte o revendedor a quem adquiriu o produto.
Continuar a utilizar o produto pode provocar um curto-circuito, que pode resultar em choque eléctrico ou em incêndio.

CUIDADO

- ✓ Recomendamos que desligue o produto da tomada AC caso não seja utilizado por um período prolongado.
- ✓ Não ligue uma linha telefónica ao conector do controlador do periférico utilizado para dispositivos, como caixas registadoras.
Se o fizer, a impressora poderá funcionar incorrectamente. Além disso, por razões de segurança, não ligue um cabo que transporte uma tensão excessiva ao conector do controlador periférico.
- ✓ Certifique-se de que a área circundante está limpa, seca e sem vestígios de pó.
- ✓ Certifique-se de que o produto não está exposto a luz solar directa.
- ✓ Não coloque objectos pesados em cima do produto. Nunca se coloque em cima ou se apoie no produto. O equipamento pode cair, partindo-se e provocando eventuais ferimentos.
- ✓ Não utilize o produto perto de dispositivos que emitam ruídos eléctricos.
- ✓ Segure a ficha ao remover o cabo.
- ✓ Não coloque objectos pesados sobre o cabo, nem o dobre excessivamente.

CUIDADO

Comunicação sem fios

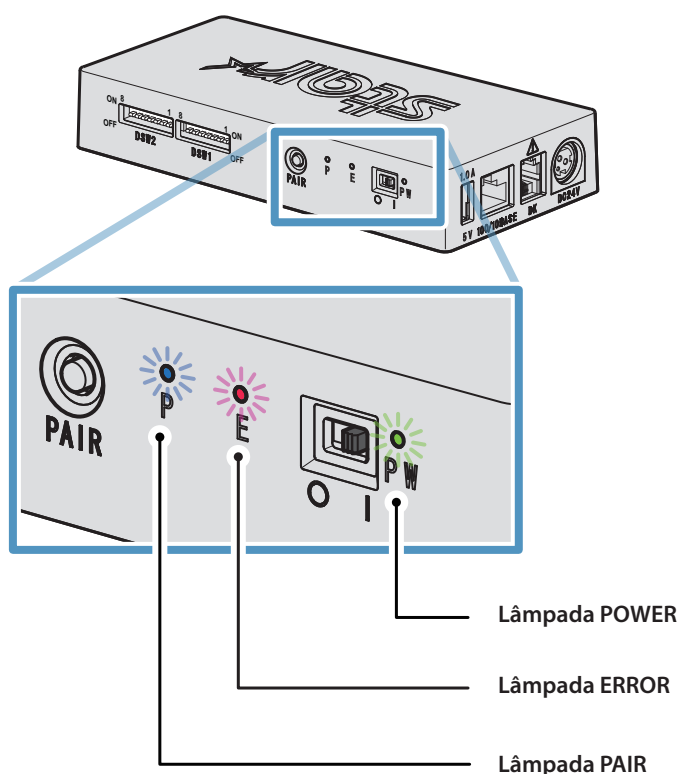
- Os modelos Bluetooth e LAN sem fios deste dispositivo possuem uma função de comunicação sem fios incorporada. Como esta funcionalidade pode ser limitada por regulamentações locais, verifique primeiro se o dispositivo cumpre com a legislação de rádio específica do país onde o produto será utilizado.
- As ondas de rádio geradas pelo dispositivo podem interferir com o funcionamento de dispositivos médicos electrónicos. Se estiver a utilizar um dispositivo médico electrónico, contacte o fabricante para saber quais as restrições para a utilização do dispositivo.
- Este produto possui instalada uma funcionalidade de segurança para Bluetooth. Configure as definições de segurança de acordo com o manual (disponível no website da Star Micronics) para reduzir o risco de problemas de segurança.
- Este dispositivo suporta Bluetooth.
Como esta funcionalidade pode estar limitada por regulamentos locais, consulte primeiro as leis específicas de rádio do país em que o produto será utilizado.
- Abaixo encontra uma lista de leis que aprovam este dispositivo. Como a Star Micronics está empenhada numa constante inovação, as revisões podem ser efectuadas sem aviso prévio. Aceda ao Website da Star Micronics para obter a lista de aprovações mais recente.
- Consulte o Website da Star Micronics para obter as informações e manuais mais recentes.

Segurança da comunicação sem fios

Por comunicação sem fios, as ondas de rádio podem ser transmitidas através de obstáculos. Caso a sua comunicação sem fios não seja segura, é possível que utilizadores não autorizados acedam à sua comunicação e obtenham informações transmitidas.

Este produto está equipado com as funções de segurança Bluetooth ou LAN sem fios. De forma a reduzir os riscos de segurança, assegure que efectua definições de segurança em conformidade com o manual. A Star não será responsável por quaisquer danos resultantes de problemas de segurança, incluindo fuga de informação e intrusões não autorizadas.

4. Indicadores de erros



4-1. Lâmpadas de POWER e ERROR

Condição	Lâmpada POWER	Lâmpada ERROR	Causa	Condição de recuperação
Erro de acesso a Flash	DESLIGADA	Pisca em intervalos de 1 segundos	Erro de acesso de memória flash	-
Erro de RAM	DESLIGADA	Pisca em intervalos de 2 segundos	Erro de acesso de RAM	-
Deteção de perda de ligação da ligação com fios (Desconexão da ligação física)	Pisca em intervalos de 4 segundos	Pisca em intervalos de 4 segundos	Desligar fisicamente (Cabo LAN desligado)	Verifique a ligação do cabo LAN entre o produto e o hub e ligue novamente a alimentação.
Deteção de perda de ligação da ligação com fios (endereço IP perdido)	Pisca em intervalos de 0.25 segundos	Pisca em intervalos de 0.25 segundos	Não foi adquirido nenhum endereço IP.	Verifique as definições do endereço IP e ligue novamente a alimentação.
Inicialização Bluetooth *1	Pisca em intervalos de 0.25 segundos	Pisca em intervalos de 0.25 segundos	Inicialização Bluetooth	O produto recupera automaticamente quando a inicialização é concluída.

*1 Apenas para modelos Bluetooth.

4-2. Indicador da lâmpada EMPARELHAR

◆ Modelos Bluetooth

Lâmpada PAIR	Condição
Acende a verde	A impressora está desligada e em estado inactivo.
Intermitente a verde	A impressora está em estado inactivo de emparelhamento.
Acende a azul	A impressora está ligada.

◆ Modelos LAN sem fios

Lâmpada PAIR	Condição
Desligada	A LAN sem fios não está a ser utilizada.
Acende a vermelho	O ponto de acesso está desligado.
Intermitente a amarelo	A ligar ao ponto de acesso.
Acende a amarelo	A adquirir endereço IP.
Acende a verde	A aguardar comunicação.
Acende a azul	A ligar ao dispositivo anfitrião.
Intermitente a roxo	A funcionalidade WPS está em modo de espera.
Pisca alternadamente a amarelo e verde	A reposição da LAN sem fios foi concluída.

Anexo. Definições do interruptor Dip

A seguir apresentamos o procedimento para alterar as definições dos interruptores DIP.

- ① Certifique-se de que o cabo de alimentação do transformador AC não está ligado à tomada.
- ② Defina os interruptores utilizando uma ferramenta pontiaguda, tal como uma caneta ou chave de fendas normal.
- ③ As novas definições têm efeito quando ligar o DK-AirCash.

Modelo : SAC10E-24 (Modelos LAN com fios)

■ DSW1

* Predefinição

D-SW No.	Descrição	ON	OFF
1-1	Seleção da interface	LAN com fios*	-
1-2	Reservado	Fixa	-
1-3	Reservado	Fixa	-
1-4	Inicialização da definição da comunicação da LAN com fios	Desativar*	Ativar
1-5	Definir tempo limite de DHCP	20 segundos*	No timeout
1-6	Reservado	Fixa	-
1-7	Reservado	Fixa	-
1-8	Reservado	Fixa	-

■ DSW2

* Predefinição

D-SW No.	Descrição	ON	OFF
2-1	Reservado	Fixa	-
2-2	Reservado	Fixa	-
2-3	Seleção da polaridade do sinal da gaveta	H : Aberta*	L : Aberta
2-4	Reservado	Fixa	-
2-5	Reservado	Fixa	-
2-6	Reservado	Fixa	-
2-7	Reservado	Fixa	-
2-8	Reescrita do programa de arranque	Desativar*	Ativar

Modelo : SAC10EBi-24 (Modelos Bluetooth)

■ DSW1

* Predefinição

D-SW No.	Descrição	ON	OFF
1-1	Seleção da interface	LAN com fios	Bluetooth*
1-2	Reservado	Fixa	-
1-3	Inicialização da definição da comunicação da Bluetooth	Desativar*	Ativar
1-4	Inicialização da definição da comunicação da LAN com fios	Desativar*	Ativar
1-5	Definir tempo limite de DHCP	20 segundos*	No timeout
1-6	Reservado	Fixa	-
1-7	Reservado	Fixa	-
1-8	Reservado	Fixa	-

■ DSW2

* Predefinição

D-SW No.	Descrição	ON	OFF
2-1	Reservado	Fixa	-
2-2	Reservado	Fixa	-
2-3	Seleção da polaridade do sinal da gaveta	H : Aberta*	L : Aberta
2-4	Reservado	Fixa	-
2-5	Reservado	Fixa	-
2-6	Reservado	Fixa	-
2-7	Reservado	Fixa	-
2-8	Reescrita do programa de arranque	Desativar*	Ativar

Modelo : SAC10E-24 (Modelos LAN sem fios)

■ DSW1

* Predefinição

D-SW No.	Descrição	ON	OFF
1-1	Seleção da interface	LAN com fios*	LAN sem fios
1-2	Reservado	Fixa	-
1-3	Inicialização da definição da comunicação da LAN sem fios	Desativar*	Ativar
1-4	Inicialização da definição da comunicação da LAN com fios	Desativar*	Ativar
1-5	Definir tempo limite de DHCP	20 segundos*	No timeout
1-6	Reservado	Fixa	-
1-7	Reservado	Fixa	-
1-8	Reservado	Fixa	-

■ DSW2

* Predefinição

D-SW No.	Descrição	ON	OFF
2-1	Reservado	Fixa	-
2-2	Reservado	Fixa	-
2-3	Seleção da polaridade do sinal da gaveta	H : Aberta*	L : Aberta
2-4	Reservado	Fixa	-
2-5	Reservado	Fixa	-
2-6	Reservado	Fixa	-
2-7	Reservado	Fixa	-
2-8	Reescrita do programa de arranque	Desativar*	Ativar

English:	Hereby, STAR MICRONICS CO.,LTD. declares that this Wireless Device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.	Eesti: [Estonian]	Käesolevaga kinnitab STAR MICRONICS CO.,LTD. seadme Wireless Device vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sä tetele.
Deutsch: [German]	Hiermit erklärt STAR MICRONICS CO.,LTD., dass sich das Gerät Wireless Device in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.	Ελληνική: [Greek]	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ STAR MICRONICS CO.,LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wireless Device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ Τ ΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Svenska: [Swedish]	Härmed intygar STAR MICRONICS CO.,LTD. att denna Wireless Device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.	Slovensky: [Slovak]	STAR MICRONICS CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že Wireless Device spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Español: [Spanish]	Por medio de la presente STAR MICRONICS CO.,LTD. declara que el Wireless Device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.	Slovensko: [Slovenian]	STAR MICRONICS CO.,LTD. izjavlja, da je ta Wireless Device v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Português: [Portuguese]	STAR MICRONICS CO.,LTD. declara que este Wireless Device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.	Česky: [Czech]	STAR MICRONICS CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento Wireless Device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Français: [French]	Par la présente STAR MICRONICS CO.,LTD. déclare que l'appareil Wireless Device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.	Magyar: [Hungarian]	Alulírott, STAR MICRONICS CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a Wireless Device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Suomi: [Finnish]	STAR MICRONICS CO.,LTD. vakuuttaa täten että Wireless Device tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.	Български: [Bulgarian]	това Безжично устройство е в съответствие със задължителните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Italiano: [Italian]	Con la presente STAR MICRONICS CO.,LTD. dichiara che questo Wireless Device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.	Polski: [Polish]	Niniejszym STAR MICRONICS CO.,LTD. oświadcza, że Wireless Device jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Dansk: [Danish]	Undertegnede STAR MICRONICS CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr Wireless Device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.	Malta: [Maltese]	Hawnhekk, STAR MICRONICS CO.,LTD., jiddikjara li dan Wireless Device jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Nederlands: [Dutch]	Hierbij verklaart STAR MICRONICS CO.,LTD. dat het toestel Wireless Device in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.	Latviski: [Latvian]	Ar šo STAR MICRONICS CO.,LTD. deklarē, ka Wireless Device atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
		Lietuvių : [Lithuanian]	Šiuo STAR MICRONICS CO.,LTD. deklaruoja, kad šis Wireless Device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Declaration of Conformity

Application of Council Directive(s)

1999/5/EC of 9 Mar 1999
2004/108/EC of 15 Dec 2004
2006/95/EC of 12 Dec 2006
2011/65/EU of 8 Jun 2011

Standard(s) to which Conformity is Declared

RADIO : **EN 300 328 V1.7.1**
EN 62479 : 2010 (Bluetooth only)
EMISSION : **EN 301 489-1 V1.9.2**
EN 301 489-17 V2.1.1
EN 55022 : 2010 Class A
EN 61000-3-2 : 2006 / +A1 +A2 : 2009
EN 61000-3-3 : 2008
IMMUNITY : **EN 55024 : 2010**
SAFETY : **EN 60950-1 : 2006 / +A12 : 2011**
EN 62311 : 2008 (WiFi only)
ENVIRONMENT: **EN 50581: 2012**

Manufacturer's Name **Star Micronics Co.,Ltd.**
Manufacturer's Address **20-10 Nakayoshida, Suruga-ku, Shizuoka-shi,
Shizuoka 422-8654 Japan**

Importer's Name **Star Micronics Europe Ltd.**
Importer's Address **Star House, Peregrine Business Park, Gomm Road,
High Wycombe, Bucks. HP13 7DL, U.K.**

Type of Equipment **Peripheral Controller**
Model Name **A004**
Ref. Radio Report No. **F092137E3 (Bluetooth) , 208041-4 (WiFi)**
Ref. EMC Report No. **89-073-EMC , F092137E4 (Bluetooth) , E12150.01 (WiFi)**
Ref. Safety Cert. No. **STAR20130904-01 , 10462421H (WiFi)**
Ref. Environ. Report No. **A004-RoHS2-01**

I , the undersigned , hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).

Place High Wycombe - U.K. *D. Pearce* (Signature)

Date Oct. 17 , 2014 David Pearce (Full Name)

Year of 1st CE mark '14 Technical Director (Position)



URL: <http://www.starmicronics.com/support/>